

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Ректор

Вен

(підпис)

проф. Мельник В.П.

(прізвище та ініціали)

2022 року



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

Підготовки магістра з галузі знань 03 Гуманітарні науки
(назва освітнього ступеня) (шифр та найменування галузі знань)

за спеціальністю 035 Філологія
(код та найменування спеціальності)

спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька
(назва спеціалізації)

освітньо-професійною програмою Німецька та англійська мови і літератури (переклад включно)
(назва програми)

рівень вищої освіти другий (магістерський) рівень форма навчання денна
(назва рівня вищої освіти) (денна, заочна)

Кваліфікація Магістр філології за спеціалізацією "Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька. Німецька та англійська мови і літератури. Перекладач німецької мови
(назва)

Строк навчання 1 рік 4 місяці
(роки і місяці)

на основі бакалавра
(зазначається освітній ступінь)

I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Курс	Вересень				Жовтень				Листопад				Грудень				Січень				Лютий				Березень				Квітень				Травень				Червень				Липень				Серпень						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
I	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К
II	П	П	П	П	П	П	П	Д	Д	Д	Д	Д	Д	Д	Д	Д																																			

ПОЗНАЧЕННЯ: Т - теоретичне навчання; С - екзаменаційна сесія; П - практика; К - канікули; Д - виконання кваліфікаційної роботи; ДЕ - складання державного екзамену; ДР - захист кваліфікаційної роботи

II. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, ТИЖНІ

Курс	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практика	Атестація	Виконання кваліфікаційної роботи	Канікули	Разом
I	32	6				14	52
II			8	4	5+3*		17
Разом	32	6	8	4	5+3*	14	69

III. ПРАКТИКА

Назва практики	Семестр	Тижні
Педагогічна (асистентська)	3	4
Виробнича (перекладацька)	3	4

IV. АТЕСТАЦІЯ

Назва навчальної дисципліни	Форма атестації (екзамен, кваліфікаційна робота)	Семестр
Друга іноземна мова (англійська)	Атестаційний екзамен	3
	Кваліфікаційна робота із захистом в ЕК	3

V. ПЛАН НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Шифр за ОП	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами				Кількість кредитів ЕКТС	Кількість годин						Розподіл годин на тиждень за курсами і семестрами		
		Екзамени	Заліки	Роботи			Загальний обсяг	Аудиторних			Самостійна робота	I курс		II курс	
				Курсові	Контрольні			у тому числі				Семестри			
		Всього	Лекції					Лабораторні	Практичні	1		2	3		
													Кількість тижнів в семестрі		
1. НОРМАТИВНІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ															
1.1. Цикл загальної підготовки															
ЗК 1.1.01	Педагогіка і психологія вищої школи	1				3	90	32	16			16	58	2	
1.2. Цикл професійної та практичної підготовки															
ПП 1.2.01	Актуальні проблеми філології та перекладознавства	1				3	90	32	16			16	58	2	
ПП 1.2.02	Методологія та організація наукових досліджень	2				3	90	32	16			16	58	2	
ПП 1.2.03	Виробнича (перекладацька) практика		3д.			6	180						180		
ПП 1.2.04	Педагогічна (асистентська) практика		3д.			6	180						180		
ПП 1.2.05	Кваліфікаційна робота					15	450						450		
ПП 1.2.06	Атестаційний екзамен					3	90						90		
Всього		3	2			39	1170	96	48			48	1074	4	2
Спеціалізація "035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька"															
ПП1.2.1.01	Сучасні дидактико-методичні принципи навчання іноземних мов	2				3	90	32	16			16	58	2	
ПП1.2.1.02	Перша іноземна мова (німецька)	1, 2				12	360	96				96	264	3	3
ПП1.2.1.03	Друга іноземна мова (англійська)	1, 2				12	360	96				96	264	3	3
Всього		5				27	810	224	16			208	586	6	8
Всього нормативних навчальних дисциплін		8	2			66	1980	320	64			256	1660	10	10
2. ВИБІРКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ															
2.1. Дисципліни вільного вибору студента															
2.1.1 Цикл загальної підготовки															
ЗК2.1.1.01	Дисципліни вільного вибору		2			3	90	32	16			16	58	2	

Шифр за ОП	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами				Кількість кредитів ЄКТС	Кількість годин						Розподіл годин на тиждень за курсами і семестрами		
		Екзамени	Заліки	Роботи			Загальний обсяг	Аудиторних			Самостійна робота	I курс		II курс	
				Курсові	Контрольні			Всього	у тому числі			Семестри			
		Лекції	Лабораторні						Практичні	1		2	3		
		Кількість тижнів в семестрі													
2.1.2. Цикл професійної та практичної підготовки															
ПП2.1.1.01	Техніка усного перекладу (н)		1			3	90	32	16		16	58	2		
	Граматична асиметрія німецької та української мов: трансформації при перекладі (н)														
	Вступ до письмового перекладу (а)														
ПП2.1.1.02	Інтермедіальний аспект німецькомовної прози (н)		1			3	90	32	16		16	58	2		
	Літературна комунікація (н)														
	Соціолінгвістика (а)														
ПП2.1.1.03	Стратегії і тактики бізнес-комунікації (н)		1			3	90	32	16		16	58	2		
	Літературний переклад (н)														
	Історія та культура країн англомовного простору (а)														
	Міжкультурна комунікація (а)														
ПП2.1.1.04	Походження лексичного складу німецької мови: вибрані аспекти (н)		1			3	90	32	16		16	58	2		
	Основні проблеми теорії частин мови (н)														
	Ономастика німецької мови (н)														
	Когнітивно-дискурсивна парадигма лінгвістики (н)														
	Дискурс-аналіз та наратологія (а)														
ПП2.1.1.05	Актуальні проблеми викладання світової літератури		2			3	90	32	16		16	58		2	
	Метамодерні горизонти читання: теорія і практика викладання літератури														
	Міграційна німецькомовна література (н)														
	Провідні тенденції в сучасних англомовних літературах (а)														
	Інтерпретація історії в сучасному німецькому романі (К. Вольф, Г. Грасс) (н)		2			3	90	32	16		16	58		2	

Шифр за ОП	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами				Кількість кредитів ЄКТС	Кількість годин						Розподіл годин на тиждень за курсами і семестрами			
		Екзамени	Заліки	Роботи			Загальний обсяг	Аудиторних			Самостійна робота	I курс	II курс			
				Курсові	Контрольні			у тому числі	Семестри			1	2	3		
		Лекції	Лабораторні						Практичні	Кількість тижнів в семестрі						
		Всього	Лекції	Лабораторні	Практичні		1	2	3							
ПП2.1.1.06	Епідемії в художній літературі (н)															
	Мовленнєві стратегії гумору (а)															
ПП2.1.1.07	Комп'ютерна лінгвістика (н)		2			3	90	32	16			16	58		2	
	Основи зіставного мовознавства (н)															
	Редагування перекладу (н)															
	Переклад фахових текстів (н)															
	Інтерпретація художнього тексту (а)															
Всього вибіркових навчальних дисциплін			8			24	720	256	128			128	464	8	8	
Загальна кількість		8	10			90	2700	576	192			384	2124			
Кількість годин на тиждень														18	18	
Кількість кредитів ЄКТС														30	30	
Кількість екзаменів														4	4	
Кількість заліків														4	4	2д
Кількість контрольних робіт																
Кількість курсових робіт																

Ухвалено Вченою Радою факультету

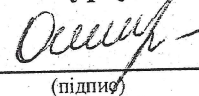
Ухвалено Вченою Радою Університету від " 27 " квітня 2022р. протокол № 28/4/

Навчальний план вводиться з 2022-2023 навчального року для студентів I курсу

Декан факультету

Проректор

від "23" березня 2022р. протокол №7



(підпис)

Начальник навчально-методичного відділу
Центру забезпечення якості освіти

Бораківський Л.А.

(прізвище та ініціали)

